

Πως λέγεται στα Τούρκικα...

Το βιβλιάριο απόρων κορασίδων;

Τεφτέρ χανούμ μπατίρ.



Η πεταλούδα;

Εμπριμέ κουνούπ.

Η αναπηρική σύνταξη;

Σακάτ μπαξίς.

Η πρώτη νύχτα του γάμου;

Τσουτσούν σεφτέ.

Το κυτίο παραπόνων;

Σιχτίρ ντουλάπ.

Η πεθερά;

Σιχτίρ χανούμ.

Η βροχή;

Αλλάχ πι-πι.

Η λίμνη των κύκνων;

Παπί χαβούζ.

Η χήρα;

Τσουτσού αχ-βαχ γιοκ .

Η ναυμαχία;

Καίικ καβγά.

Ο δάσκαλος;

Τσογλάν αγά.

Το ελικόπτερο;

Σαματά κουνούπ.

Το ξυραφάκι;

Ξετρίχ ματσούκ.

Το σουτιέν;

Μαστάρ ντορβάς.

Το σπέρμα;

Τσουτσούν σιρόπ.

Η χειροβομβίδα;

Μπαρούτ κιοφτέ.

Η πυρηνική βόμβα;

Γης Μαδιάμ κιοφτέ.

Το σώβρακο;

Τσουτσού παραβάν.

Η τηλεδιάσκεψη;

Παρτούζ τελεφόν.

Το υποβρύχιο;

Μπαμπές βαπόρ.

Η βέρα;

Μπουνταλά χαλκά.

Ο μάστορας;

Μερεμέτ μπαγαπόντ.

Οι Spice Girls;

Μπαχάρ χανούμ.

Το ραδιόφωνο;

Τζερτζελέ μαραφέτ.

Η τηλεόραση;

Μπανιστίρ ντουλάπ.

Το τανκ;

Τσαμπουκά τρακτέρ.

Το νεκροταφείο;

Ψοφίμ μπαξέ.

Η τουλούμπα;

Τσουτσού κοτλέ.

Η στριπτιτζού;

Ντίρι ντάχτα τσιτσίδ.

Η μαλακία;

Νταχ ντιριντί τσουτσού.

Το Βιάγκρα;

Τσουτσούν μπαρούτ.

Το ασανσέρ;

Σούρτα φέρτα ντουλάπ.

Το σχολικό λεωφορείο;

Τσογλάν τουτού.

Το σχολείο;

Τσογλάν μαντρί.

Ο παιδίατρος;

Χαϊβάν ντοκτόρ.

Ο γεωπόνος;

Ζαρζαβάτ ντοκτόρ.

Το προφυλακτικό;

Τσουτσού φερεντζέ.

Το ψυγείο;

Τουρτούρ ντουλάπ.

Ο δονητής;

Τσουτσού κομπρεσέρ.

Το φαστφουντάδικο;

Τάκα-τάκα μαμ.

Το μπουρδέλο;

Πιδιχτίρ σαράι.

Οι κουκουλοφόροι;

Φερετζέ ασκέρ.

Η «νεκρή» αγορά;

Ταπί παζάρ.

Ο Γιώργος Παπανδρέου;

Νι να νάι γιάβρουμ, νι να νάι να.

Η «άγωνα γραμμή»;

Γκελ γκελ καϊκτσή.

Αδέλφια μου, αλήτες, πουλιά;

Καρντάς, τζογλάν, τσίου τσίου.

Η βουλευτική ασυλία;

Καλαμπαλίκ.